

**DRINGLICHKEITSMABNAHME DES  
LANDESHAUPTMANNES BEI GEFAHR IM  
VERZUG****Nr. 38 vom 22.12.2021****Weitere dringende Maßnahmen zur  
Vorbeugung und Bewältigung des COVID-  
19-Notstands****DER LANDESHAUPTMANN****GESTÜTZT AUF**

- Artikel 8 Absatz 1 Ziffern 13, 19, 25 und 26, Artikel 9 Absatz 1 Ziffer 10 und Artikel 52 Absatz 2 des Autonomiestatuts, auch mit Bezug auf Artikel 10 des Verfassungsgesetzes vom 18. Oktober 2001, Nr. 3,
- das Landesgesetz vom 8. Mai 2020, Nr. 4, in geltender Fassung,
- das Gesetzesdekret vom 22. April 2021, Nr. 52, mit Änderungen zum Gesetz vom 17. Juni 2021, Nr. 87 erhoben,
- die Dringlichkeitsmaßnahmen bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes, Nr. 30 vom 03.09.2021 und Nr. 31 vom 01.10.2021,

**FESTGESTELLT,**

- dass mit Beschluss des Ministerrats vom 22. Juli 2021 der COVID-19-Notstand, ursprünglich ausgerufen mit Beschluss des Ministerrats vom 31. Januar 2020, bis zum 31. Dezember 2021 verlängert wurde,
- dass in der Sitzung des Ministerrats vom 14. Dezember 2021 angesichts der Zunahme von Ansteckungen auf dem Staatsgebiet und im Hinblick auf eine effiziente Pandemiebekämpfung beschlossen wurde, den COVID-19-Notstand bis zum 31. März 2022 zu verlängern,

**ORDINANZA PRESIDENZIALE  
CONTINGIBILE E URGENTE****n. 38 del 22.12.2021****Ulteriori misure urgenti per la prevenzione  
e gestione dell'emergenza epidemiologica  
da COVID-19****IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA****VISTO**

- l'articolo 8, primo comma, punti 13, 19, 25 e 26, l'articolo 9, primo comma, punto 10, e l'articolo 52, secondo comma, dello Statuto d'autonomia, anche in riferimento all'articolo 10 della legge costituzionale 18 ottobre 2001, n. 3;
- la legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4, e successive modifiche;
- il decreto-legge 22 aprile 2021, n. 52, convertito, con modificazioni, dalla legge 17 giugno 2021, n. 87;
- le ordinanze presidenziali contingibili e urgenti n. 30 del 03.09.2021 e n. 31 dell'01.10.2021;

**CONSTATATO**

- che con deliberazione del Consiglio dei Ministri del 22 luglio 2021 lo stato di emergenza relativo al rischio sanitario da COVID-19, originariamente proclamato con deliberazione del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020, è stato prorogato fino al 31 dicembre 2021;
- che nella riunione del Consiglio dei Ministri del 14 dicembre 2021, in ragione dell'aumento dei contagi sul territorio nazionale e al fine di permettere una gestione efficiente della pandemia è stato deciso di prorogare lo stato d'emergenza fino al 31 marzo 2022;



- dass mit der Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmannes bei Gefahr im Verzug Nr. 30 vom 03.09.2021 nach Rücksprache mit dem Gesundheitsminister ein freiwilliges Screening der Schulbevölkerung auf der Grundlage von Richtlinien des Südtiroler Sanitätsbetriebes,
- dass das obengenannte Screening mit der Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmannes Nr. 31 vom 01.10.2021 bis zum 23. Dezember 2021 verlängert wurde,
- aus den wöchentlichen Berichten des Sanitätsbetriebes geht hervor, dass die Zahl der Ansteckungen im Gebiet des Landes - vor allem im schulischen Bereich - stetig zunimmt und somit die Rückverfolgung schwieriger wird; daher wird es als sinnvoll erachtet, die Schulbevölkerung weiterhin im Rahmen eines Screenings zu testen, um mögliche positive Fälle zu ermitteln,
- che con l'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 30 del 03.09.2021, sentito il Ministro della Salute, è stato introdotto per le prime quattro settimane dell'anno scolastico, uno screening su base volontaria della popolazione scolastica, in base a linee guida dell'Azienda Sanitaria;
- che tale screening è stato prorogato, con l'ordinanza presidenziale n. 31 dell'01.10.2021, fino al 23 dicembre 2021;
- che i report settimanali dell'Azienda Sanitaria evidenziano un costante aumento dei contagi nel territorio provinciale - in particolare nel contesto scolastico - e una maggiore difficoltà nell'attività di tracciamento, e che perciò si ritiene opportuno proseguire con l'attività di testing della popolazione scolastica, al fine di individuare i possibili casi di positività;

#### VERORDNET,

dass das freiwillige Screening gemäß den Dringlichkeitsmaßnahmen des Landeshauptmannes Nr. 30 vom 3. September 2021 und Nr. 31 vom 01.10.2021, welches der Südtiroler Sanitätsbetrieb an den Schulen aller Schulstufen im Landesgebiet organisiert, bis zum 31. März 2022 fortgeführt wird.

Diese Dringlichkeitsmaßnahme ist an die Allgemeinheit gerichtet und wird daher auf der institutionellen Internetseite der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht sowie im Amtsblatt der Region gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2; sie wird zudem dem Ministerratspräsidenten und dem Regierungskommissär für die Provinz Bozen übermittelt.

Arno Kompatscher

Landeshauptmann und Sonderbeauftragter für den COVID-19-Notstand

#### ORDINA

che lo screening volontario di cui alle ordinanze presidenziali n. 30 del 3 settembre 2021 e n. 31 dell'01.10.2021, organizzato dall'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige nelle scuole di ogni ordine e grado del territorio provinciale, prosegue fino al 31 marzo 2022.

La presente ordinanza, in quanto atto destinato alla generalità dei cittadini, è pubblicata sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano, nonché sul Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera d), della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, ed è trasmessa al Presidente del Consiglio dei Ministri e al Commissario del Governo per la provincia di Bolzano.

Presidente della Provincia e Commissario speciale per l'emergenza COVID-19

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet | sottoscritto con firma digitale)

Firmato digitalmente da: Arno Kompatscher  
Data: 22/12/2021 18:23:41